

ARTÍCULO

PROPUESTA DIDÁCTICA PARA LA ENSEÑANZA DE LA REDACCIÓN EN LA FORMACIÓN DE PROFESORES DE INGLÉS EN EL ISP DE CIENFUEGOS

Dra. Maritza Arcia Chávez, Universidad de Cienfuegos
Dra. Gloria López Téllez, Universidad de Oviedo
Dra. Sara Castellanos Quintero, Universidad de Cienfuegos
MSc. Yudith Miranda Torres, Universidad de Cienfuegos

RESUMEN

La tesis de doctorado Propuesta didáctica para la enseñanza de la redacción en la formación de profesores de inglés en el Instituto Superior Pedagógico de Cienfuegos defendida en la Universidad de Oviedo tratar de resolver de alguna manera el rechazo y la falta de habilidades de redacción en inglés, de los profesores en formación de esta lengua del Instituto pedagógico de Cienfuegos se realizó la presente investigación, que incluyó tres fases de recogida y análisis de datos: diagnóstico, diseño de la propuesta y validación de la misma. La propuesta consistió en un sistema de tareas de redacción en inglés sobre la base de un enfoque interdisciplinario y del enfoque de proceso para la enseñanza de la redacción que comprende una etapa de pre- redacción, redacción y post-redacción. Para el análisis de los datos seguimos métodos tanto cuantitativos como cualitativos, haciendo énfasis en la observación participante como arte del estudio de casos. Los resultados obtenidos muestran que la propuesta tuvo una influencia positiva en diferentes áreas del proceso de aprendizaje: en el comportamiento de los alumnos hacia las actividades de redacción, en el desarrollo de habilidades de redacción y en el desarrollo de capacidades profesionales.

Palabras clave:

habilidades de redacción en inglés, profesores en formación, Instituto Pedagógico de Cienfuegos.

ABSTRACT

In order to solve, to some extend, the rejection and lack of writing skills in English of FL teachers trainees at the Pedagogical Institute of Cienfuegos, a research process was followed. It included three stages: diagnosis, design of the proposal, and validation of its influence in the teachers formation. The proposal consisted in a system of writing tasks in English following an interdisciplinary approach from the contents organization point of view, and a process approach from the methodological point of view of teaching writing. The tasks system was structured in three stages of writing (prewriting, while writing and post writing). For the collection and analysis of data we followed quantitative and qualitative methods, making emphasis on the participant observation, as part of the case study method. The results obtained showed a positive influence of the proposal in different areas of the teacher training formation process: students behaviour towards writing tasks, writing skills development and professional capacities.

Key words:

facility of redaction in English, teacher in formation, Pedagogic Institute of Cienfuegos.

INTRODUCCIÓN

Durante la observación del comportamiento de los estudiantes y a las respuestas a las diferentes tareas durante el proceso de enseñanza aprendizaje en las clases de inglés nos llevó a preguntarnos por qué los estudiantes de Lengua Inglesa tienen dificultades con las actividades de escritura que en las otras destrezas de la lengua. Al reflexionar al respecto con otros profesores de inglés tanto de la formación de profesores de inglés como de la enseñanza de esta lengua en otros niveles anteriores al universitario, comprobamos que la situación no era particular de nuestros grupos de estudiantes, lo que nos llevó al desarrollo de la investigación.

En un primer momento nos dedicamos al diagnóstico del problema desde los niveles de secundaria básica y preuniversitario donde se aprende inglés, hasta llegar a la formación de los profesores de la lengua. Se aplicaron diferentes métodos de recogida de datos: entrevistas a profesores y estudiantes de los niveles antes referidos. Se analizaron los documentos relacionados con la enseñanza del inglés (libros de texto y cuadernos de trabajo, programas, y el plan de estudios de la carrera en Licenciatura en Educación en la especialidad de Lengua Inglesa. Estos nos llevaron a determinar la frecuencia y las formas en que se tratan los contenidos y actividades relacionadas con el desarrollo de habilidades de redacción tanto en español como en inglés.

De los datos obtenidos se pudo establecer que los métodos usados en la enseñanza de la redacción llevaban a los alumnos al rechazo de este tipo de actividades. Por otra parte, se hacía énfasis en las actividades para el desarrollo de las habilidades orales. Los profesores orientaban las pocas actividades de redacción como tarea para casa, para evaluar los conocimientos de ortografía, gramática, signos de puntuación y de vocabulario. En resumen, lo que la redacción representaba para los alumnos era "una forma para encontrar sus errores en la lengua"

Tales conclusiones permitieron establecer el problema científico: ¿Por qué los profesores de inglés en su segundo año de formación presentan más problemas en el desarrollo de las habilidades de redacción que en el resto de las habilidades básicas de la lengua?

El objetivo general de la investigación es, entonces, analizar la incidencia que un sistema de tareas de redacción basado en el enfoque de redacción de proceso sobre la base de los principios de la interdisciplinariedad tiene en la formación de los profesores de inglés del ISP de Cienfuegos.

Con tal objetivo fue necesario establecer las siguientes interrogantes de investigación a través de todo el proceso asumido:

¿Cuál es el origen de las dificultades que presentan los alumnos de la carrera de Licenciatura en Educación en la especialidad de Lengua Inglesa durante la realización de las tareas de redacción?

¿Hasta qué punto un sistema de tareas para la formación de habilidades de redacción sobre la base del enfoque de redacción de proceso y siguiendo los principios de la interdisciplinariedad atiende las necesidades profesionales de los profesores de inglés en formación del ISP de Cienfuegos.

¿Cómo contribuye el sistema antes mencionado al desarrollo de habilidades profesionales, incluyendo las de redacción de los profesores de inglés en formación?

Para responder tales interrogantes nos propusimos los siguientes objetivos específicos

Analizar los aspectos relacionados con los procesos de enseñanza aprendizaje de la redacción en el currículo de la enseñanza de inglés en Cuba (programas, bibliografía, métodos, motivación, relaciones entre las necesidades profesionales los procesos y las estrategias de los alumnos)

Estudiar las teorías relacionadas con las lenguas: teorías de aprendizaje, didáctica de las lenguas extranjeras, resultados de investigaciones las teorías de enseñanza y aprendizaje de redacción en lenguas maternas y extranjeras, así como los diseños de sistemas de tareas en el área del conocimiento.

Diseñar y aplicar la propuesta para contribuir al mejoramiento de la redacción en los estudiantes como parte de sus habilidades profesionales, y desarrollar una actitud positiva hacia las tareas de redacción basadas en:

- la redacción con enfoque de proceso
- la reflexión y la negociación de las necesidades de aprendizaje y de redacción
- la aplicación de un enfoque interdisciplinario para la selección de los contenidos de redacción
- la observación de las influencias y los cambios que los estudiantes como sujetos objeto de estudio en la investigación experimentan en su aprendizaje, en las actitudes y en el desarrollo de habilidades de redacción
- establecimiento de las relaciones entre el diseño, los métodos y los comportamientos de los alumnos durante el desarrollo de las tareas de redacción en su proceso.
- establecimiento de las tendencias que emergen de los procesos cognitivos que tienen lugar en los estudiantes durante el proceso de realización de las tareas pedagógicas.

DESARROLLO

Para dar cumplimiento a estos objetivos fue necesario introducir la propuesta de sistema de tareas a partir del primer año de la carrera. Fue necesario, entonces, intervenir en el proceso de enseñanza aprendizaje de la redacción en la fase de formación inicial del profesorado, mediante el diseño de una propuesta didáctica que incluye un sistema de tareas de redacción con enfoque de proceso e interdisciplinario. Para ello fue necesario indagar en el campo teórico los caminos que pudieran conducirnos a la solución del problema y que sirvieran de cimientos para la investigación (capítulo I). Una tercera etapa estaría constituida por la aplicación y análisis de la propuesta en el aula para determinar la contribución de la misma a la mejora del proceso de formación del profesorado de inglés (apartado 2 del capítulo 4).

Se trató de profundizar, primeramente en la necesidad de desarrollar la redacción en un ámbito más amplio que el de la formación de profesores, es decir, como una necesidad social, para luego adentrarnos en los supuestos teóricos relacionados con la enseñanza-aprendizaje de lenguas que nos permitieran, no sólo corroborar la necesidad de un cambio, sino también hacer propuestas concretas, avaladas a partir de los resultados obtenidos, con el fin de contribuir a la mejora de la formación del profesorado de inglés en el Instituto Superior Pedagógico "Conrado Benítez" de Cienfuegos, Cuba. Como resultado de la revisión bibliográfica se constató que las habilidades de redacción constituyen un tema que preocupa no sólo a los profesores de lenguas, sino también a la sociedad en general. Dadas las transformaciones a nivel tecnológico y social, la redacción se convierte en una destreza necesaria en casi todas las áreas de la vida social, siendo la escuela la encargada de formar tales destrezas en los ciudadanos desde edades tempranas, llevándonos a generalizar que las habilidades de redacción desempeñan un papel preponderante no solamente en la comunicación interpersonal, sino también en la preservación de la producción científica y cultural.

Hoy en día, las habilidades de redacción se vuelven la tarjeta de presentación en muchas ofertas de trabajo, lo que constituye uno de los componentes principales de la competencia comunicativa de los recursos humanos a nivel internacional. Al respecto, Paula Jacobs (1998), afirma que no importa cuán bueno se pueda ser técnicamente para alcanzar un puesto en una empresa si las habilidades de redacción que se muestran en los documentos curriculares y de solicitud no están a la altura del nivel competitivo del puesto de trabajo que se desea ocupar. La autora asegura que una de las características más sorprendentes de la revolución informática es que se ha vuelto a la palabra escrita, donde las habilidades comunicativas de lecto-escritura son la materia

prima fundamental en las relaciones entre las personas distantes geográficamente y para la divulgación de la producción científica.

Es así que la redacción cobra gran importancia en los procesos de enseñanza de lenguas maternas y extranjeras, pues se pretende que dentro de la formación general que se ofrece en los sistemas educativos, se dedique atención a las diferentes capacidades individuales para afrontar los rápidos cambios que se producen en la sociedad, dentro de los que, como destaca Jacobs (1998), las habilidades de redacción ocupan un lugar importante. En este sentido, la enseñanza de las habilidades de redacción en inglés como la lengua extranjera más hablada en el mundo ha de ser atendida durante su formación en la escuela. Es decir, que no se trata de enseñar esta habilidad para comprobar los conocimientos de la lengua, lo que ha constituido una práctica cotidiana en las aulas a través de los diferentes enfoques de enseñanza, sino como una herramienta para la comunicación y para el desarrollo profesional. De esta manera se plantea que los profesores de lenguas asuman la enseñanza de la redacción con procedimientos novedosos. Se trata de desarrollar unas habilidades que permitan que las personas sean técnica y comunicativamente competentes. Por tanto, la redacción ha de ser comprendida como una herramienta que el estudiante aprende en la escuela y que le va a servir de gran utilidad para su vida personal y profesional.

Para llegar a tales metas, los docentes deben dominar esta destreza, pues saber redactar constituye para ellos además de una capacidad individual, un medio de trabajo tanto en el aspecto comunicativo del proceso docente educativo, como desde los puntos de vista metodológico y pedagógico. En otras palabras, el acto de escribir no escapa a ninguna de las tareas de los docentes. Los profesores de lenguas no solamente deben saber escribir para comunicarse por esta vía en la lengua objeto de la profesión y para utilizarla como instrumento de trabajo, sino también como objeto de enseñanza. Es por eso que la enseñanza de la redacción, dentro de las habilidades profesionales en el campo de la didáctica de lenguas extranjeras, constituye un reto para los encargados de la formación de este profesorado.

Dentro de los métodos de investigación, nos hemos apoyado en el estudio de caso para analizar los posibles efectos que tiene un sistema de tareas de redacción basado en el enfoque de proceso y con carácter interdisciplinario. El mismo se ha realizado durante tres años de la carrera, con un grupo de diez alumnos de la Licenciatura en Educación en la especialidad de Lengua Inglesa en el ISP de Cienfuegos, a los cuales se les dio seguimiento durante los cursos 2º, 3º y 4º. Este período se considera de suma importancia en la formación inicial del profesorado, en el cual se manifiestan cambios de varios tipos en los alumnos, que ofrecen información

valiosa para establecer generalizaciones con respecto al proceso transcurrido.

Con la propuesta de sistema de tareas de redacción se pretendió desarrollar tanto las habilidades de redacción en inglés como otras habilidades profesionales fundamentales para el ejercicio del magisterio en lenguas extranjeras. Por otra parte, dicha propuesta contribuye a formar actitudes inherentes a la labor docente a las que se hace referencia en el análisis de los resultados.

La tesis se estructuró en cuatro capítulos, en los cuales se muestran las bases teóricas que forman los cimientos del estudio de caso, se fundamenta la propuesta didáctica y se arriba a conclusiones. En la tesis se recoge los principios, criterios, procedimientos y pasos seguidos para la elaboración del sistema de tareas, el cual cuenta con un documento guía elaborado para facilitar el trabajo de los profesores que utilicen la misma. Además se hace una descripción detallada de los procedimientos seguidos en el desarrollo de la primera parte del sistema, correspondiente al primer semestre del segundo año, que ilustra el seguimiento que se le dio a la misma. No obstante, es válido señalar que no se consideran estos procedimientos como estáticos, es decir, están sujetos a cambios en dependencia de las características del grupo, de los objetivos del curso, las necesidades y motivaciones de los alumnos y otros factores que pudieran no ser coherentes con los procedimientos aquí seguidos. En este caso, solamente se trata de una muestra de lo ocurrido en el estudio realizado. En este capítulo se analizan, también, los resultados obtenidos mediante las técnicas del programa SPSS, y otras de análisis descriptivo, dentro del modelo de investigación cualitativa.

La bibliografía consultada ha sido fuente de conocimiento y enriquecimiento personal y profesional. En las investigaciones con respecto a la redacción se ha podido constatar que ésta constituye una preocupación de bastante actualidad, no solamente en el campo de la enseñanza de lenguas extranjeras, sino también en la lengua materna. En esta línea destacan las aportaciones de autores como Luria (1929, 1976), Bereiter y Scardamalia (1984, 1987), entre otros. A pesar del creciente número de estudios en esta área, no se han encontrado respuestas a todos los interrogantes planteados, dentro de los cuales se halla nuestra área de indagación. Se trata precisamente de desarrollar las destrezas de redacción en Inglés en los futuros profesores de esta lengua para que la puedan utilizar no solamente como herramienta para su comunicación en esa lengua, sino además como destreza propia del desempeño de la labor docente en lenguas extranjeras y necesaria para enseñar a sus discípulos, para crear medios y para favorecer su propio desarrollo profesional. Esto último es necesario, sobre todo, cuando se espera que los profesores sean

investigadores de su realidad educativa, lo que exige de múltiples habilidades, dentro de las que destacan las de redacción.

No habríamos podido avanzar en nuestra investigación sin la revisión y análisis de los diferentes paradigmas y métodos de investigación que nos permitieran la selección de los más apropiados de acuerdo con las características del trabajo y los objetivos planteados para poder analizar la información recogida y llegar a unas conclusiones. Los procedimientos utilizados se inscriben en un campo que combina una mayor cantidad de métodos del paradigma cualitativo y algunos del cuantitativo, centrándonos en la técnica del estudio de caso.

Esta mezcla obedece a la necesidad de dar más fiabilidad a la información recogida con los diferentes instrumentos y técnicas utilizadas. La investigación se organiza en forma de proceso donde los resultados de un momento del proceso nos llevan a tomar decisiones, a aplicar planes de actuación, observar su desarrollo, reflexionar y volver a tomar otras decisiones hasta llegar a unas conclusiones, sin que podamos dar el tema por agotado, pues se abren nuevas interrogantes emergidas durante el proceso de indagación y reflexión.

El estudio y la reflexión acerca del problema planteado nos permitieron diseñar una serie de actividades metodológicas para preparar a los profesores que trabajan en la formación del profesorado de inglés; nos centramos en la formación de habilidades profesionales desde una perspectiva interdisciplinaria y en el diseño de un sistema de tareas con enfoque de proceso que tuvieran como objetivo fundamental el uso de la redacción en Inglés para desarrollar, al mismo tiempo, esta habilidad y otras fundamentales en el ejercicio de la enseñanza de lenguas extranjeras. En este sentido seguimos los principios del aprendizaje significativo del paradigma constructivista. Con este fin era necesario profundizar en los conceptos de tarea, sistema de tareas y diferentes modelos usados en el campo de las lenguas.

Por último, se describen las conclusiones a las que hemos llegado a través de la presente investigación y sin dejar ningún modelo fijo como receta a seguir, pues al tratarse de una investigación educativa con carácter de proceso, ésta se encuentra sujeta a evolución y mejora en la propia práctica de los docentes. No obstante, podemos adelantar que dicha propuesta llevada a la práctica en el ámbito cubano ha dado resultados positivos, y se presenta como un campo de acción con múltiples posibilidades y nuevas líneas de investigación que guiarán, en el futuro, nuestra proyección profesional. Esta investigación incluye la bibliografía utilizada así como información necesaria para comprender el currículo de la formación de conocimientos en inglés en la enseñanza general

en Cuba y en la formación del profesorado de esta lengua en las instituciones pedagógicas en Cuba. Por otra parte, este apartado incluye además, el documento guía que fue elaborado para facilitar la elaboración de un sistema de tareas con carácter de proceso e interdisciplinario adaptable a otros niveles, disciplinas y a otras carreras en la formación del profesorado.

CONCLUSIONES

Después de un extenso período de análisis teórico y empírico a través de todo el proceso de investigación, podemos reafirmar lo planteado en la introducción de la tesis con respecto a la importancia que tienen las habilidades de redacción en el quehacer profesional, siendo el profesorado de lenguas el encargado de formar tales habilidades en las nuevas generaciones. Nos hemos centrado en el área de la enseñanza de la redacción en inglés como lengua extranjera, objeto de especialización del profesorado de inglés en formación del ISP de Cienfuegos donde se ha desarrollado la investigación. Por todo lo antes expuesto se han llegado a las siguientes conclusiones:

Se establece el origen de las dificultades al escribir en inglés.

En la Secundaria Básica y Preuniversitario al no constituir la redacción un objetivo básico dentro de la enseñanza del inglés, los profesores no consideran esta habilidad más que como instrumento para evaluar los conocimientos lingüísticos en los alumnos, por lo que las actividades de redacción que se realizan, y los métodos empleados, lejos de favorecer la motivación hacia esta actividad, contribuyen a un rechazo manifiesto que se refleja en los estudios posteriores.

La redacción constituye tanto en la lengua materna como en la extranjera un instrumento de evaluación más que una habilidad comunicativa.

Existe alta motivación por el aprendizaje de la lengua que no se corresponde con el rechazo que hacen los alumnos hacia las actividades de redacción.

No existe relación entre los objetivos que se reflejan en el modelo del profesional para la formación de profesores de inglés con los procedimientos y métodos que para estos fines se utilizan en las aulas y las actividades diseñadas en los libros de texto y cuadernos de trabajo, en los cuales se manifiesta el enfoque de producto.

La redacción ha de ser vista como un proceso en el que intervienen tanto el escritor, con sus conocimientos: acerca del tema, del propósito de redacción, de la audiencia.

La redacción es un conjunto de procesos mentales y cognitivos que tiene lugar en cualquier etapa del aprendizaje, por lo que no se debe limitar a unos períodos de la enseñanza.

La actividad de redacción contribuye al desarrollo del pensamiento y de los conocimientos del individuo y su práctica es necesaria para su propio desarrollo.

Las habilidades de redacción incluyen un grupo de contenidos específicos necesarios en su aprendizaje (estilístico, cognoscitivo, ético y afectivo)

Estas habilidades incluyen tres etapas (prewriting, while- writing y post- writing)

El sistema de tareas influyó en el aumento de interés de los alumnos por los temas relacionados con su labor docente, llevándolos a profundizar en el conocimiento de los contenidos relacionados con su profesión.

El sistema de tareas contribuyó al desarrollo de diferentes habilidades necesarias en la profesión tales como: planificar las actividades, organizar los contenidos e ideas, tomar decisiones, extraer información de diferentes fuentes, tomar notas, elaborar medios de enseñanza, evaluar, sugerir entre otras.

Desde el punto de vista de la redacción específicamente se desarrollan las habilidades de planificación, revisión, reflexión y reelaboración, la búsqueda de la información, el uso de sinónimos y antónimos, de técnicas discursivas, como el paralelismo u el enfoque, el uso del estilo y del género de acuerdo con los propósitos de redacción y los conocimientos del lector, hacer inferencias, así como aprovechar las sugerencias de otros y ofrecer sus sugerencias, la evaluación de los textos escritos.

El sistema de tareas también contribuye a la formación de capacidades profesionales: a trabajar en equipos, colaborar con otros, respeto a las opiniones de los demás, tomar las sugerencias de otros para enriquecer y mejorar el aprendizaje, la toma de decisiones, aprovechar los conocimientos de diferentes áreas para completar las tareas, indagar las causas de posibles problemas, desarrollar el espíritu crítico ante diferentes interrogantes, utilizar el método de investigación para solucionar los problemas de la educación, profundizar en los problemas mediante la búsqueda de información.

El sistema de tareas enriqueció y consolidó los conocimientos lingüísticos (gramaticales, lexicales, sintácticos, ortográficos, signos de puntuación), psicopedagógicos, de metodología de la enseñanza de la lengua, de metodología de la investigación.

No habría sido posible llegar a estas conclusiones si no hubiéramos partido de una preocupación nacida de nuestra propia práctica y buscado sus respuestas más allá de ella para adentrarnos en el estudio teórico que nos permitiera esclarecer algunos

de los interrogantes y luego volver a la práctica para su aplicación en busca de la mejora del proceso de enseñanza aprendizaje. La validación de tales conclusiones se ha hecho a través del diálogo, la interacción y la vivencia; las que se van concretando en los procesos de observación, reflexión, diálogo, construcción de sentido compartido y la sistematización.

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- Álvarez, A. T. (1998): "Unidades Transfrásticas en la comunicación" (Lingüística del habla), en: Mendoza Fillola, Antonio (1998): Conceptos clave en la Didáctica de la Lengua y la Literatura, Barcelona, Editorial HORSORI, pp. 275-296.
- Álvarez D., A. (2002): El Sistema Nacional de Educación de la República de Cuba. La educación Científica en el siglo XXI, II Congreso Internacional, Febrero, 2002, La Habana.
- Álvarez de Zayas, C. (1989): Fundamentos teóricos de la dirección del proceso docente educativo en la Educación Superior Cubana, La Habana, Edición ENPES.
- Andersen, R. (1983): Introduction: A language acquisition interpretation of pidginization and creolization. Rowley, Mass: Newbury House.
- Ancker, W. (2000): "Errors and corrective feedback: Updated theory and classroom practice", Forum. English teaching, 38, pp. 20 – 25.
- Anguera, M. T. (1988): La observación en la escuela, Barcelona, GRAÓ.
- Antich de León, R., Gandariasw Cruz, D., López Segrera, E. (1988): Metodología de la enseñanza de Lenguas Extranjeras, La Habana, Editorial Pueblo y Educación.
- Atienza, J. Luis (1996): "Emocionarse para Aprender: una defensa de los enfoques comunicativos". Boletín Informativo de Lenguas, 7, p.4.
- Asher, J. (1977): Learning another language through Actions: The Complete Teacher's Guide Book, Los Gatos, California, SkyOaksProductions.
- Ausubel, D. (1982): Psicología Educativa: Un punto de vista cognoscitivo, México, Trillas.
- Bandura, A. (1987): Pensamiento y Acción. Fundamentos Sociales, Editorial Martínez Roca.
- Barret, R. (1999): "The writing – talking cure: an ethnography of record – speech events in a psychiatric hospital", en Candlin, C. and Hyland, K (Eds) (1999): Writing: texts processes and practices. pp. 244 – 266. Applied Linguistics and language study.
- Belanger, J. (1987): Theory and research into reading and writing connections: A critical review. Reading – Canada – Lecture, 5, pp.10 – 18.
- Breen, M. P. & Candlin, C. (1980): The essentials of a communicative curriculum in language teaching. Applied Linguistics, 1, (2): 89 – 112,
- Brown, H. (1980): The optimal distance model of second language acquisition, TESOL, Quarterly, 14: 157 –64.
- Brumfit, C. (1984) Communicative Methodology in Language Teaching, Cambridge, University Press.
- Burkland, J. and Grim, N. (1986): Motivating through responding, Journal of Teaching Writing, 5: 237 – 247.
- Campbell, CH. (1997): Writing with others' words: Using background reading text in academic composition, en: Kroll, B. (1997): Second Language Writing. Research insights for the classroom. Chapter, Cambridge AppliedLinguistics.
- Candlin, C. N. (1990): Hacia la enseñanza de lenguas basada en tareas, Comunicación, Lenguaje y Educación, 7-8.
- Cassany, D. (2001): Construir la escritura. Papeles de pedagogía, Editorial Paidós.
- Chomsky, N. (1968): Language and Mind. New York: Harcourt Brace and World.
- Clark, H. and E. Clark (1977): Psychology and Language: an introduction to Psycholinguistics. New York: Harcourt Brace Jovanovich.
- Cohen, A. (1987) Student processing of feedback on their compositions. In A. L. Wenden y J. Rubin (Eds.) Learner strategies in language learning (pp. 57-69). EnglewoodCiffs, NJ: Prentice – Hall.